Jesus Is Doing It, In You and Me

イエスはそれをしてる、私にそしてあなたに

11 June 2023

1. For this reason I kneel before the Father.

1. こういうわけで、私は膝をかがめて。

2. I pray that out of his glorious riches he may strengthen you.

2. どうか御父が、その栄光の豊かさにしたがって、力をもってあなたがたを強めてくださいますように。

3. To grasp how wide, long, high, deep is the love of Christ.

3. キリストの愛の広さ、長さ、高さ、深さがどれほどであるかを理解する。

4. To know this love that surpasses knowledge.

4. 人知をはるかに超えたキリストの愛を知ること。

5. More than all we ask or imagine.

5. 私たちが願うところ、思うところのすべてをはるかに超え。

Questions for Mini-Church: ミニチャーチでの質問 Hope Chapel

Head 1. What does it say? 頭 1. これは何と言っているか？ ホープチャペル

2. What does it mean? 2. それは何を意味しているか？ Real Solutions

Heart 3. What does it mean to me? 心 3. 私にとってはどんな意味があるか？ for Real People in the Real World

Hands 4. What am I going to do about it? 手 4. それについて何をすべきか？ 　 この世界の人々への確かな答え

Ephesians 3:14-21 (NIV) 14. For this reason I kneel before the Father,

15. from whom every family in heaven and on earth derives its name.

16. I pray that out of his glorious riches he may strengthen you with power through his Spirit in your inner being,

17. so that Christ may dwell in your hearts through faith. And I pray that you, being rooted and established in love,

18. may have power, together with all the Lord’s holy people, to grasp how wide and long and high and deep is the love of Christ,

19. and to know this love that surpasses knowledge—that you may be filled to the measure of all the fullness of God.

20. Now to him who is able to do immeasurably more than all we ask or imagine, according to his power that is at work within us,

21. to him be glory in the church and in Christ Jesus throughout all generations, for ever and ever! Amen.

エペソ人への手紙　3:14-21 14. こういうわけで、私は膝をかがめて、  
15. 天と地にあるすべての家族の、「家族」という呼び名の元である御父の前に祈ります。  
16. どうか御父が、その栄光の豊かさにしたがって、内なる人に働く御霊により、力をもってあなたがたを強めてくださいますように。  
17. 信仰によって、あなたがたの心のうちにキリストを住まわせてくださいますように。そして、愛に根ざし、愛に基礎を置いているあなたがたが、  
18. すべての聖徒たちとともに、その広さ、長さ、高さ、深さがどれほどであるかを理解する力を持つようになり、  
19. 人知をはるかに超えたキリストの愛を知ることができますように。そのようにして、神の満ちあふれる豊かさにまで、あなたがたが満たされますように。  
20. どうか、私たちのうちに働く御力によって、私たちが願うところ、思うところのすべてをはるかに超えて行うことのできる方に、  
21. 教会において、またキリスト・イエスにあって、栄光が、世々限りなく、とこしえまでもありますように。アーメン。  
エペソ人への手紙　3章1～21節